

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 89 (1971)
Heft: 282

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

254833. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1971, 12 Uhr.
Gardisette International AG, Kirchenweg 8, Zürich 8. — Handel.

Gardinen, Vorhänge, Dekorationsstoffe, Web- und Wirkstoffe zur Herstellung von Gardinen und Vorhängen. (Int. Kl. 24)

DER FÜRSTLICHE FALTENFALL VON GARDISETTE

254834. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1971, 12 Uhr.
Gardisette International AG, Kirchenweg 8, Zürich 8. — Handel.

Gardinen, Vorhänge, Dekorationsstoffe, Web- und Wirkstoffe zur Herstellung von Gardinen und Vorhängen. (Int. Kl. 24)

DER MAJESTÄTISCHE FALTENFALL VON GARDISETTE

254835. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1971, 12 Uhr.
Gardisette International AG, Kirchenweg 8, Zürich 8. — Handel.

Gardinen, Vorhänge, Dekorationsstoffe, Web- und Wirkstoffe zur Herstellung von Gardinen und Vorhängen. (Int. Kl. 24)

DER KAISERLICHE FALTENFALL VON GARDISETTE

254836. Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1971, 12 Uhr.
Gardisette International AG, Kirchenweg 8, Zürich 8. — Handel.

Gardinen, Vorhänge, Dekorationsstoffe, Web- und Wirkstoffe zur Herstellung von Gardinen und Vorhängen. (Int. Kl. 24)

DER EDLE FALTENFALL VON GARDISETTE

254837. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. — Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Firnisse, Klebstoffe für industrielle Zwecke.
(Int. Kl. 1, 2)

CYCLOPHOB

254838. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1971, 20 Uhr.
CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY S.A.) (CIBA-GEIGY Limited),
Basel. — Fabrikation und Handel.

Kunstharze, Lacke, Firnisse, Klebstoffe für industrielle Zwecke.
(Int. Kl. 1, 2)

PHOBALDIT

254839. Date de dépôt: 8 octobre 1971, 18 h.
Abbott Laboratories, 14th Street and Sheridan Road, North Chicago
(Illinois, USA). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la
marque No 139608. Le délai de protection résultant du renouvellement
court depuis le 8 octobre 1971.

Huiles de foie de morue utilisées comme facteurs accessoires nutritifs.
(Cl. int. 5)

HALIVER

254840. Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1971, 19 Uhr.
Solco Basel AG (Solco Bâle S.A.) (Solco Basle Ltd), Aeschenvorstadt 48,
Basel; Korrespondenzadresse: Rührbergstrasse 21, Birsfelden (Basel-Landschaft).
— Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 141793. Die Schutzfrist aus der
Erneuerung läuft vom 8. Oktober 1971 an.

Pharmazeutische Spezialitäten. (Int. Kl. 5)

BIOPHTAL

254841. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 18 h.
Fabriques des Montres Zenith S.A., 32, rue des Billodes, Le Locle
(Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la
marque No 139686. Le délai de protection résultant du renouvellement
court depuis le 11 octobre 1971.

Montres, parties de montres, pièces d'horlogerie en tous genres,
bijouterie, orfèvrerie, joaillerie. (Cl. int. 14)

ZEN

254842. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 18 h.
Fabriques des Montres Zenith S.A., 32, rue des Billodes, Le Locle
(Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la
marque No 139687. Le délai de protection résultant du renouvellement
court depuis le 11 octobre 1971.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

XENIX

254843. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 18 h.
Fabriques des Montres Zenith S.A., 32, rue des Billodes, Le Locle
(Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la
marque No 139688. Le délai de protection résultant du renouvellement
court depuis le 11 octobre 1971.

Toutes pièces, ainsi que parties de pièces d'horlogerie, articles de
bijouterie et d'orfèvrerie. (Cl. int. 14)

ZIYNETH

254844. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 18 h.
Fabriques des Montres Zenith S.A., 32, rue des Billodes, Le Locle
(Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la
marque No 139689. Le délai de protection résultant du renouvellement
court depuis le 11 octobre 1971.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

SERKISOF

254845. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 17 h.
Shell (Switzerland), Bederstrasse 66, Zurich 2. — Fabrication et
commerce. — Renouvellement de la marque No 141974. Le délai de
protection résultant du renouvellement court depuis le 9 octobre 1971.

Produits chimiques destinés à l'agriculture et à l'horticulture, et insecticides
en général. (Cl. int. 1, 5)

ALDREX

254846. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 17 h.
Shell (Switzerland), Bederstrasse 66, Zurich 2. — Fabrication et
commerce. — Renouvellement de la marque No 141975. Le délai de
protection résultant du renouvellement court depuis le 9 octobre 1971.

Huiles destinées à l'industrie textile. (Cl. int. 4)

CONIVA

254847. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 17 h.
Shell (Switzerland), Bederstrasse 66, Zurich 2. — Fabrication et
commerce. — Renouvellement de la marque No 141976. Le délai de
protection résultant du renouvellement court depuis le 9 octobre 1971.

Huiles destinées à l'industrie textile. (Cl. int. 4)

CONUS

254848. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 17 h.
Shell (Switzerland), Bederstrasse 66, Zurich 2. — Fabrication et
commerce. — Renouvellement de la marque No 141977. Le délai de
protection résultant du renouvellement court depuis le 9 octobre 1971.

Produits chimiques destinés à l'agriculture et à l'horticulture, et insecticides
en général. (Cl. int. 1, 5)

DIELDREX

254849. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 17 h.
(SHELL Switzerland), Bederstrasse 66, Zurich 2. — Fabrication et
commerce. — Renouvellement de la marque No 141978. Le délai de
protection résultant du renouvellement court depuis le 9 octobre
1971.

Produits chimiques pour l'industrie; résines naturelles et de synthèse,
peintures, vernis, laques, peintures-émail et produits adhésifs.
(Cl. int. 1, 2, 16)

EPIKOTE

254850. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 17 h.
Comptoir de la Parfumerie S.A., 9, rue Boissonnas, Genève. — Fabrication
et commerce. — Renouvellement de la marque No 139727. Raison
modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement
court depuis le 11 octobre 1971.

Produits et articles de parfumerie, produits pharmaceutiques et
hygiéniques. (Cl. int. 3, 5)

FAVOL

254851. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 17 h.
Comptoir de la Parfumerie S.A., 9, rue Boissonnas, Genève. — Fabrication
et commerce. — Renouvellement de la marque No 139728. Raison
modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement
court depuis le 11 octobre 1971.

Produits et articles de parfumerie, produits de beauté. (Cl. int. 3)

CELY'S

254852. Date de dépôt: 11 octobre 1971, 17 h.
Chesebrough-Pond's Inc., 485 Lexington Avenue, New York (New
York, USA). — Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques, préparations de parfumerie et de toilette, comprenant
savons, huiles essentielles, lotions pour les cheveux et produits de
maquillage pour les yeux. (Cl. int. 3)

BLINKERS

254853. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1971, 17 Uhr.
Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Klosterfrau
Société à responsabilité limitée) (Klosterfrau Company with limited
liability), Bahnhofstrasse 4, Chur (Graubünden). — Fabrikation und
Handel.

Medizinische Apparate und Instrumente. (Int. Kl. 10)

INSTILLAGEL

254854. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1971, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

BAFONT

254855. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1971, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

DUTRONOM

254856. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1971, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

INDRER

254857. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1971, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel.
(Int. Kl. 5)

LURNOR

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 2. Dezember 1971 Cours de conversion sans engagement, dès le 2 décembre 1971

Table with columns for 'Aktiven - Actif', 'Passiven - Passif', and various financial items like 'Goldbestand', 'Devisen', 'Wertschriften', etc. Includes sub-headers for 'Schweizerische Nationalbank' and 'Banque nationale suisse'.

Table listing exchange rates for various countries: Algerien/Algérie (100 Dinars = Fr. 83.55), Belgien/Luxemburg (100 Fr. belg. = Fr. 8.62), Dänemark/Danemark (100 Kronen = Fr. 55.35), etc.

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

List of names and addresses of individuals who have joined the postal check service, starting with 'Aarau: Bachmann/Bernadette' and 'Ardon: Bruni Juliana'.

Continuation of the list of names and addresses, including 'Azzurra 30-35625', 'Gasser-Kammermann Hermann u. Ruth Bümpliz', etc.

Continuation of the list of names and addresses, including 'Bevaix: Merkl Jacques', 'Biel/Bienne: Bern. Kranken- u. Unfallkasse', etc.

Continuation of the list of names and addresses, including 'Cham: Kowalski Emil', 'Chaux-de-Fonds: Bureau de contrôle', etc.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Dépt. féd. de l'économie publ., Berne.

Advertisement for 'Rechnungsruf und Auskundung infolge öffentlichen Inventars' (Art. 582 ZGB) by Marcel Soland-Graf, mentioning a restaurant in Tramedepo.

Advertisement for 'Nichtigerklärung' (Nullification of a will) by Sparhelf Nr. 89 077 der Ersparnkasse Biel, mentioning a will of 1969.

Advertisement for 'M.O.B. Gemeinschaftsstiftung für Personalfürsorge' (M.O.B. Community Foundation for Personnel Care), including contact information for M. O. Baldinger.

Advertisement for 'Kassenschrank Standard Tresor' (Cash safe) by Kassenschrank + Tresorbau, located at 8006 Zürich.

Advertisement for 'Olivetti Buchungsautomat' (Olivetti Accounting Machine) by Mercator 5000, highlighting its automatic features.

Advertisement for 'EDV Ablage' (EDV Storage) by M. O. Baldinger, offering services for data storage and retrieval.

Burlington-Schappe AG, Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 16. Dezember 1971, 11.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, St. Jakobsstrasse 54, in Basel.

Traktanden:

1. Neuwahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1970/71.
2. Jahresbericht, Rechnungsabschluss und Kontrollstellenbericht für das Geschäftsjahr 1970/71.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1971/72.

Teilnahmeberechtigt an der Generalversammlung sind die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre, die sich auch durch einen andern, schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen können.

Der Jahresbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom Freitag, 3. Dezember 1971, an am Sitze der Gesellschaft in Basel zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

Skilift Habkern-Sattelegg AG

Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 11. Dezember 1971, um 20.00 Uhr, im Gasthof Bären, Habkern.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung und Bilanz 1970/71.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahlen:
 - a) Erneuerungswahlen des Verwaltungsrates.
 - b) Der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Jahresrechnung und Bilanz sowie Bericht der Kontrollstelle liegen bis am 10. Dezember 1971 bei der Kantonalbank von Bern, Filiale Interlaken, sowie beim Sekretär des Verwaltungsrates Jos. Zurbuchen, b. Kreuz Habkern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Zutrittskarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis am 10. Dezember 1971, um 16.00 Uhr, bei den obgenannten Stellen, wo die Jahresrechnung aufliegt, bezogen werden. An der Versammlung werden keine Zutrittskarten mehr ausgegeben.

Habkern, im November 1971

Der Verwaltungsrat

Skilift Winterhorn Hospental

Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 18. Dezember 1971, um 14.30 Uhr, im Hotel Burg, in Hospental.

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle für 1970/71.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 8. Dezember 1971 zu Händen der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft bei Herren Melotti Max, Hotel Burg, Hospental, und bei der Urner Kantonalbank in Altdorf und Andermatt zur Einsicht auf. Eintrittskarten für die Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes vor der Versammlung verabfolgt.

Hospental, den 1. Dezember 1971

Der Verwaltungsrat

Skilift Rossberg AG, Oberwil i.S.

Einladung der Aktionäre zur Gründungsversammlung

Samstag, 18. Dezember 1971, 14.00 Uhr, im Restaurant Bahnhof Oberwil i. S.

Traktanden:

1. Begrüssung, Orientierung.
2. Wahl der Tagesorgane.
3. Gründung:
 - a) Zeichnung und Liberierung des Aktienkapitals.
 - b) Annahme der Statuten.
 - c) Bestimmung der Organe (Wahl: Verwaltungsrat und Kontrollstelle).
 - d) Verschiedenes, Schlusswort.

Das Initiativkomitee

Bursa Finance and Investment Corporation Ltd. Basel

Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Der Verwaltungsrat lädt hiermit die Aktionäre der Gesellschaft nach § 6 der Statuten zur Teilnahme an der am 20. Dezember 1971, um 15.00 Uhr, bei Notar Dr. Emanuel Grüninger in Basel, St. Alban-Vorstadt 14, stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

ein.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über den Stand der Gesellschaft.
2. Beschlussfassung zum Antrag auf Auflösung und Löschung der Gesellschaft.
3. Verschiedenes.

Basel, den 30. November 1971

Bursa Finance and Investment Corporation Ltd.
Die Verwaltung

Thermalbad Zurzach AG

Mitteilung an die Aktionäre

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. November 1971 erhalten die Aktionäre für Coupon Nr. 3 eine Dividende von 10%.

Der Coupon Nr. 3 kann eingelöst werden bei der Aargauischen Hypotheken- & Handelsbank, der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse, der Schweizerischen Kreditanstalt und der Migros-Bank.

Skilift Schüpheim AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, 13. Dezember 1971, 20 Uhr, im Hotel Kreuz, Schüpheim.

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 9. Dezember 1970.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz sowie des Geschäftsberichtes pro 1970/71.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Jahresrechnung, Bilanz, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 3. Dezember 1971 im Treuhandbüro Franz Emmenegger zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich zu Beginn der Generalversammlung über ihren Aktienbesitz auszuweisen, um eintritts- und stimmberechtigt zu sein.

Schüpheim, 1. Dezember 1971

Der Verwaltungsrat

Asserco SA, Fribourg

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 18. Dezember 1971, um 9.15 Uhr, in den Bureaux der Neutra Treuhand AG, 3011 Bern, Kapellenstrasse 5.

Traktanden:

1. Präsenzliste.
2. Protokoll der Generalversammlung vom 23. September 1969.
3. Bestätigung des neuen Rechnungsrevisors für die Jahre 1969 und 1970.
4. Jahresbericht für die Jahre 1969 und 1970.
5. Bericht der Kontrollstelle für 1969 und 1970.
6. Genehmigung der Jahresrechnungen und Gewinn- und Verlustrechnungen pro 1969 und 1970.
7. Décharge-Erteilung an Verwaltung, Direktion und Kontrollstelle pro 1969 und 1970.
8. Domizilverlegung nach Locarno.
9. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
10. Diverses.

Um an der Generalversammlung teilnehmen zu können, sind die Aktien oder Depotzertifikate bei der Neutra Treuhand AG, Bern, spätestens bis 17. Dezember 1971, abends 17.00 Uhr, zu hinterlegen, wo sie bis nach stattgefundener Generalversammlung gesperrt bleiben.

Bei der Neutra Treuhand AG, Bern, liegen für die Jahre 1969 und 1970 die Bilanzen, Gewinn- und Verlustrechnungen, Jahresbericht und Bericht der Kontrollstelle zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat

TéléGiettes—Valerette SA, Monthey

Convocation

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le jeudi 16 décembre 1971, à 20 h., au carnotzet du Café de la Place, à Monthey.

Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal.
- 2° Rapport du conseil d'administration.
- 3° Comptes 1970/1971.
- 4° Rapport des contrôleurs.
- 5° Décharge aux organes responsables.
- 6° Prolongation du délai de souscription à l'augmentation du capital-actions.
- 7° Divers.

Les comptes de l'exercice 1970/1971 sont à disposition des actionnaires chez le président du conseil d'administration, M. Werner Antony, fiduciaire, Monthey.

Monthey, le 29 novembre 1971

Le conseil d'administration

Monte-Pente des Pléiades SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 13 décembre 1971, à 11 h., dans le bâtiment de l'Hôtel de Ville, à Vevey, salle N° 6, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires

Le rapport de gestion, le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dès ce jour à la Banque Cantonale Vaudoise qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée.

Vevey, le 2 décembre 1971

Le conseil d'administration

Papeteries de Serrières SA, Serrières

Messieurs les actionnaires sont informés que, conformément aux décisions de l'assemblée générale du 30 novembre 1971, le dividende de 8% est payable dès le 1^{er} décembre 1971, soit:

par action de Fr. 500.-
sous déduction de l'impôt anticipé, 30%

Fr. 40.-

Fr. 12.-

Net: Fr. 28.-

contre remise du coupon N° 13

auprès de la Banque Cantonale Neuchâteloise, Neuchâtel
auprès de l'Union de Banques Suisses, Neuchâtel
auprès de la Société de Banque Suisse, Neuchâtel

Le conseil d'administration

Emprunt 4% St-Prex - Vetropack Holding SA 1959 de fr. 3 500 000

L'amortissement contractuel de fr. 25 000.-, à l'échéance du 15 mars 1972, a eu lieu par voie de rachat en bourse.

Lausanne, le 26 novembre 1971
N° de valeur 120190

Banque Cantonale Vaudoise



Bekannter Landgasthof
an der Schallenbergstrasse,
zwischen Emmental und
Oberland

Frau R. Moser, Tel. 033/53 11 12

WALKRINGEN



der bekannte Land-Gasthof für Hochzeits- und Familienfeste.
Geputzte Küche. Heimege Lokaltäten. 2 Kegelhöfen. Grosser Parkplatz.
Mit hoflicher Empfehlung:
Fam. A. Zürcher
Telephon 031/68 62 76 (91 52 76)



LUGANO - Colorado Hotel

Via Maraini 19 - 091/54 16 31

Servizio di l. ordine - Autopark -
Camere con bagno, radio, telefono, TV
Ristorante tipico TAVERNETTA-GRILL
del Buongustaio del Colorado

BERN

Hotel Krebs-Garni

Genfergasse 6, Telephon 031/22 49 42
Neues modernes Hotel mitten im Zentrum der Stadt. Direkt beim Bahnhof gelegen.
Zimmer mit Telephon, Privat-WC, Radio, Duschen oder Bad.
In der Nähe Auto- und Car-Parkplatz.
Fam. Homberger

**BREMERTEN (Aargau)
Hotel-Restaurant Krone**

Route Zürich-Bern. - Gänzlich neu, schöne Zimmer, heimelige Räume für Familienfeste jeder Art, Konferenzen.
Geputzte Menus und à la carte. Vollautomatische Kegelbahnen.
Besitzer: Familie E. F. Krummenacher
Telephon (057) 5 23 43



Der gepflegte Landgasthof in Stadtnähe

Familie R. Bergmann
Telephon (031) 51 40 06

**BÄRETSWIL
Landgasthof zum Ochsen**

Hans und Ursula Wäfler
Durchgehend warme Küche - Gediegener Saal für Hochzeiten und Gesellschaften - Fremdenzimmer mit Kalt- und Warmwasser - Boulevard-Café - Immer Parkplatz - Telephon (051) 78 41 04

Kommen Sie zu uns nach Kirchdorf

Im **Spycher** offerieren wir Ihnen eine gepflegte Küche, zubereitet an offenem Feuer, bei romantischem Petroleumlicht.

Gasthof Ochsen, Kirchdorf

Familie E. Zwingli
Telephon (031) 92 83 01

Buchhaltungen

für Mittel- und Kleinbetriebe

Auch wenn Sie im Rückstand sind, können wir Ihre Buchhaltung jederzeit innert 14 Tagen fachmännisch auf EDV umstellen.

Einige bestehende Vorteile:

- keine Einkaufs- und Programmierkosten
- keine besondere Belegerstellung
- bestehender Kontenplan kann verwendet werden
- für alle Bereiche werden Kontoblätter erstellt
- Personaleinsparung
- konkurrenzlose Preise

Richten Sie Ihre Anfrage bitte an

Status Treuhänder AG, Abteilung Datenverarbeitung, Steingraben 79
4000 Basel, Tel. (061) 23 30 18

Sehr günstig abzugeben:

- 1 Tabelliermaschine IBM 444
- 1 Reproduzierlocher IBM 519
- 1 Rechenlocher IBM 602

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an

Papierfabrik Balsthal, Datenverarbeitung, Tel. (062) 71 54 54

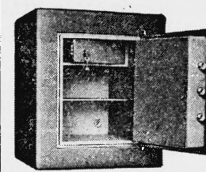
Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.

Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telephon (061) 34 67 00 - Telex 62 172

Sichere Kassenschränke

gegen Feuer und Einbruch



Seit 1934

Moderne Konstruktionen zu vorteilhaften Serienpreisen, Schlosspanzerung und Schneidbrennerschutz über die ganze Türbreite; dazu Wand- und Bodenverankerung. Grosse Auswahl - prompte Bedienung.

Verlangen Sie den ausführlichen Gratis-katalog vom seriösen Fachgeschäft!

Kropf-co bern

Buros und Ausstellung: Ankerstrasse 4, Briefadresse: Fach 14, 3000 Bern 16, Telephon: (031) 44 57 66

Bon: für Gratis-katalog - ohne Verpflichtung
Keine Vertreterbesuche!

Adresse:

SH



Inserate erschliessen den Markt

4 1/2% Anleihe 1958-73 Compagnie de Saint-Gobain-Pont-à-Mousson, Neuilly-sur-Seine, von Sfr. 50 000 000.-

Gemäß den Emissionsbedingungen sind von dieser Anleihe per 15. Dezember 1971 5000 Obligationen von je Sfr. 1000.- zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 8. November 1971 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, unter notarieller Aufsicht, zwecks Rückzahlung zu pari ab 15. Dezember 1971 ausgelost. Die Verzinsung hört mit diesem Datum auf.

Die ausgelosten Titel, versehen mit den Coupons per 15. Dezember 1972 und ff., können bei den schweizerischen Geschäftsstellen der auf den Obligationen erwähnten Zahlstellen vorgewiesen werden.

Table with 3 columns: Serial number, Serial number, Serial number. Lists various numbers from 55/59 to 3990.

Table with 3 columns: Serial number, Serial number, Serial number. Lists various numbers from 30596/600 to 32931/40.

Nummernliste der früher ausgelosten und noch nicht zurückbezahlten Titel

Table with 6 columns: Serial number, Serial number, Serial number, Serial number, Serial number, Serial number. Lists various numbers from 355/58 to 14994.

Aus Auftrag:

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT